

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

24 October 2022

24 Октября 2022

Alexander Khodorev
General Director
MORSKOY SOCHI LLC
Shosseynaya str, 9-1,
Sochi, Russia

Александр Ходорев
Генеральный директор
ООО «МОРСКОЙ СОЧИ»
Россия, город-курорт Сочи,
ул. Шоссейная д.9, пом.1

Proposed transaction between MORSKOY SOCHI LLC (collectively together with its Affiliates, referred to as “Licensee” or “you”) and Wyndham Hotel Group (UK) East Limited (collectively together with its Affiliates, referred to as “Wyndham”) to enter into a License Agreement for a Hotel property in Sochi, Russia.

Предлагаемая сделка между ООО «МОРСКОЙ СОЧИ» (совместно с аффилированными лицами именуемые «Лицензиат» или «Вы») и Wyndham Hotel Group (UK) East Limited (совместно со своими дочерними компаниями именуемые «Wyndham») по заключению Лицензионного соглашения в г. Сочи, Россия.

Dear Mr. Khodorev,

Уважаемый Г-н Ходорев,

As a result of our recent conversations, we are pleased to present to you this non-binding Letter of Intent (“LOI”) which sets forth the major business points pursuant to which Wyndham would be willing to grant you a non-exclusive license to develop a hotel under the **Wyndham®** brand system. Our initial proposal (“**Proposal**”) is set forth in the Preliminary Term Sheet attached to this LOI. We are very excited about this excellent opportunity and the prospect of working with you and your company.

В продолжение наших недавних переговоров, мы рады представить Вам данное необязывающее Письмо о намерениях («**Письмо о намерениях**»), которое определяет основные пункты деятельности в соответствии с которыми «Wyndham» готова предоставить Вам Лицензию без Предоставления Искключительных Прав для открытия отеля под торговой маркой «**Wyndham®**». Наше первоначальное предложение («**Предложение**») изложено в Предварительном соглашении об основных условиях, прилагаемом к настоящему Письму о намерениях. Мы рады прекрасной возможности и перспективе работать с Вами и Вашей компанией.

This LOI is intended to serve only as a guide in drafting and negotiating definitive agreements governing the transaction (collectively, the “**License Agreement**”). As such, except as set forth in the Binding Terms paragraph below, neither party is bound or intends to be bound with respect to the proposed transaction unless and until both parties execute and deliver a mutually acceptable License Agreement and receive all necessary corporate and other approvals.

Данное Письмо о намерениях предлагается к использованию только в качестве руководства при разработке и согласовании окончательных соглашений, регулирующих сделку (совместно именуемых «**Лицензионное соглашение**»). Таким образом, за исключением указанного в пункте Обязывающие условия ниже, ни одна из сторон не принимает на себя обязательства и не намеревается сделать это относительно предполагаемой сделки до тех пор, пока обе стороны не оформят и не предоставят взаимоприемлемое Лицензионное соглашение и получают все необходимые корпоративные и иные разрешения.

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

If you agree with this LOI, the next necessary steps are:

- a) The approval of the Application by the International Approval Committee (*and any substantive changes to the definitive agreement's standard terms*)
- b) Negotiation and execution of a mutually acceptable License Agreement; and
- c) Satisfactory results from Wyndham's due diligence investigations.

I am transmitting along with this LOI, an Application form which requests information from you as part of our due diligence and approval process. The Initial Fee is US\$ 80,000 ("Initial Fee") payable within 14 business days of the date of execution of the License Agreement. Please note that pursuant to the terms of the Application, the Initial Fee is non-refundable.

BINDING TERMS: The Initial Fee is non-refundable unless the transaction is not approved by the International Approval Committee. This Proposal shall remain in effect from the date first set forth above until the earlier of: (i) the execution and delivery of a mutually acceptable License Agreement, or (ii) 25th April, 2023, during which period you agree to grant us exclusivity by refraining from engaging or continuing any conversation or entering into any agreements with any third party other than Wyndham in relation to the subject matter of this LOI. Each party will bear its own expenses in connection with the

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

В случае Вашего согласия с данным Письмом о намерениях, необходимо выполнить следующие шаги:

- a) Одобрение заявки Комитетом по рассмотрению проектов на получение разрешения (*и любых существенных изменений стандартных условий окончательного соглашения*)
- b) Переговоры и составление взаимоприемлемого Лицензионного соглашения; а также
- c) Удовлетворительные результаты предварительной проверки деловой репутации и состояния дел со стороны «Wyndham».

К данному Письму о намерениях прилагается форма, в которой запрашивается информация, в качестве части процесса предварительной проверки деловой репутации и состояния дел и утверждения параметров сделки. Стоимость франшизы составляет 80 000 долларов США оплачивается после подписания Лицензионного соглашения в течение 14 рабочих дней. Просим обратить внимание, что, в соответствии с условиями Заявки, данный взнос возврату не подлежит.

ОБЯЗЫВАЮЩИЕ УСЛОВИЯ: Первоначальный взнос не подлежит возврату кроме как в случае неодобрения Заявки Комитетом по рассмотрению проектов на получение разрешения. Данное Предложение сохраняет свою силу с даты, указанной выше, до первого из следующих событий: (i) выполнение и предоставление взаимоприемлемого Лицензионного соглашения, или (ii) 25 Апреля 2023 года. В течение этого периода Вы соглашаетесь предоставить нам эксклюзивные права, воздерживаясь от участия в или продолжения любых переговоров или заключения каких-либо соглашений с какой-

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

negotiation of this LOI and the License Agreement. You agree to keep the terms of this LOI, including the Preliminary Term Sheet, confidential and to not (A) disclose to any third party; or (B) make any public statement or comment referring to, the same or the fact that you are in discussions with Wyndham. This LOI constitutes the entire understanding of the parties with respect to the subject matter hereto and may only be amended or modified in writing signed by each of the parties hereto.

If this LOI is acceptable to you, please have two duplicate originals of the LOI executed by a duly authorized representative of your company, and return one original, together with the completed Application form to me at: **Wyndham Hotels & Resorts, 4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA, United Kingdom.** Please also send a PDF copy of the executed LOI to me by e-mail sergey.egorov@wyndham.com.

либо третьей стороной, кроме «Wyndham» по отношению к предмету настоящего Письма о намерениях. Каждая из сторон самостоятельно несет собственные расходы в связи с переговорами по данному Письму о намерениях и Лицензионному соглашению. Вы соглашаетесь сохранять в тайне условия данного Письма о намерениях, включая Предварительное соглашение об основных условиях, и (A) не раскрывать данные условия любой третьей стороне; или (B) не осуществлять каких-либо публичных заявлений и не давать комментариев со ссылкой на них или на факт переговоров с «Wyndham». Данное Письмо о намерениях представляет собой полное понимание сторонами предмета настоящего документа и может быть изменено или дополнено исключительно в письменной форме за подписью каждой из сторон настоящего Соглашения.

Если данное Письмо о намерениях является приемлемым для Вашей компании, пожалуйста, подготовьте два оригинала Письма о намерениях, подписанные уполномоченным представителем Вашей компании, и отправьте один оригинал вместе с заполненной формой заявки на адрес: **Wyndham Hotels & Resorts, 4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA, Великобритания.** Кроме того, прошу отправить мне PDF копию подписанного Письма о намерениях по адресу sergey.egorov@wyndham.com

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

Best wishes,

Sergey Egorov
Director of Development - Russia & CIS



ACKNOWLEDGED AND AGREED:
For: MORSKOY SOCHI LLC

Signature: _____

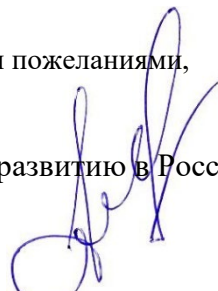
Name: Alexander Khodorev

Title: Генеральный директор

Date: _____

С наилучшими пожеланиями,

Сергей Егоров
Директор по развитию в России и странах СНГ



ПОДТВЕРЖДЕНО И СОГЛАСОВАНО:
От имени: ООО «МОРСКОЙ СОЧИ»

Подпись: _____

ФИО: Александр Ходорев

Должность: Генеральный директор

Дата: _____

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

LICENSE AGREEMENT PRELIMINARY TERM SHEET

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОСНОВНЫХ УСЛОВИЯХ

This summary is for discussion purposes only. It is a non-binding summary subject to negotiation and change. No legally binding obligations will be created, implied or inferred with respect to either party until appropriate documents in final form regarding the terms herein are duly executed and delivered by the proposed parties thereto.

Данное обобщение предназначено исключительно для целей обсуждения. Обобщение является необязывающим, подлежащим обсуждению и изменению. Данный документ не влечет за собой создание юридически обязывающих обязательств, явных или подразумеваемых в отношении любой из сторон, пока соответствующие документы не будут надлежащим образом оформлены и предоставлены предложенными сторонами в окончательном виде в указанные сроки.

Parties:	Wyndham Hotel Group (UK) East Limited (“Licensor” or “Wyndham” or “we”) LLC МОРСКОЙ СОЧИ (“Licensee” or “you”)	Стороны:	Wyndham Hotel Group (UK) East Limited («Лицензиар» или «Wyndham» или «мы») ООО «МОРСКОЙ СОЧИ» («Лицензиат»)												
Proposed Hotel Name:	Wyndham® Sochi	Предлагаемое название отеля:	Wyndham® Sochi												
Project Milestones	Construction Start: by May 31 st 2023 Construction Completion: by February 28 th 2025 Opening Date: by June 1 st 2025 Wyndham will have the right to terminate the License Agreement if Licensee fails to meet the milestone applicable to any of the foregoing dates. “Opening Date” means the date on which Wyndham authorizes Licensee to open the Hotel for business identified by the Wyndham® mark and using the Wyndham® brand system.	Этапы Проекта:	Начало строительства: до 31 Мая 2023 г. Конец строительства: до 28 Февраля 2025 г. Дата Открытия: до 1 Июня 2025 г. Wyndham будет иметь право расторгнуть Лицензионное соглашение, если Лицензиат не уложится в контрольный срок, применимый к любой из вышеуказанных дат. «Дата Открытия» означает дату, в которую Wyndham уполномочивает Лицензиата открыть отель под маркой Wyndham® и использующего систему бренда Wyndham®.												
Hotel Location:	Russia, Sochi, Shosseynaya str., 2	Расположение отеля:	Россия, г. Сочи, ул. Шоссейная, д.2												
Number of Rooms:	730 rooms	Количество номеров:	730 номеров												
Term of the License Agreement:	Twenty (20) years from the Opening Date.	Срок действия лицензионного соглашения:	Двадцать (20) лет с Даты Открытия.												
Hotel Brand(s):	Wyndham®	Бренд(ы) отеля:	Wyndham®												
Development Type:	New Build	Вид проекта:	Новостройка												
Fees:	<ul style="list-style-type: none">Initial Fee: US\$ 80,000 payable within 14 business days of the date of execution of the License Agreement;Technical Services: Wyndham shall be reimbursed by Licensee for direct and reasonable travel expenses incurred by Wyndham or consultants retained by Wyndham in the provision of any technical services;Royalty Fees: <table><thead><tr><th>Year(s)</th><th>% of Gross Rooms Revenue (GRR)</th></tr></thead><tbody><tr><td>1 - 5</td><td>5.0%</td></tr><tr><td>6 - 20</td><td>6.0%</td></tr></tbody></table>2% of Gross Room Revenue (“GRR”).	Year(s)	% of Gross Rooms Revenue (GRR)	1 - 5	5.0%	6 - 20	6.0%	Сборы:	<ul style="list-style-type: none">Первоначальный взнос: 80,000 долларов США оплачивается после подписания Лицензионного соглашения в течение 14 рабочих дней;Технические услуги: Wyndham возмещает за счет Лицензиата прямые и разумные транспортные расходы, понесенные Wyndham при оказании технических услуг;Лицензионные платежи: <table><thead><tr><th>Год(ы)</th><th>% валовой выручки с номеров</th></tr></thead><tbody><tr><td>1 - 5</td><td>5.0%</td></tr><tr><td>6 - 20</td><td>6.0%</td></tr></tbody></table>Возмещение расходов по продажам и маркетингу: 2% от валовой выручки с номеров.	Год(ы)	% валовой выручки с номеров	1 - 5	5.0%	6 - 20	6.0%
Year(s)	% of Gross Rooms Revenue (GRR)														
1 - 5	5.0%														
6 - 20	6.0%														
Год(ы)	% валовой выручки с номеров														
1 - 5	5.0%														
6 - 20	6.0%														

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

	Centralised Services (Services Assessment Fees), including but not limited to:		Сборы за Централизованные Сервисы (Комиссия за Оценку Услуг) включают в себя, но не ограничиваются:
	<ul style="list-style-type: none"> Reservation Fees: 0.25% of GRR plus the then current third party distribution charges, which at the date of this LOI are: <ul style="list-style-type: none"> US\$7.00 per GDS reservation; US\$2.00 per OTA intermediary reservation (which includes DHISCO, Derbysoft, HBSi); 		<ul style="list-style-type: none"> Сбор за бронирование: 0,25% от валовой выручки с номеров плюс актуальные взносы за услуги третьих сторон, которые на дату составления настоящего Письма о намерениях равны: <ul style="list-style-type: none"> 7.00 долларов США за факт бронирования с помощью Глобальной системы дистрибуции; 2.00 доллара США за факт онлайн-бронирования с помощью турагентов (включая DHISCO, Derbysoft, HBSi);
	<ul style="list-style-type: none"> Pre-opening Integrated Services Fee: US\$12,000 (one off fee) payable within 30 days after the date execution of the License Agreement. This will be used to fund: <ul style="list-style-type: none"> Basic photography package for the Hotel; Preparation of the Property Report; and Initial Hotel training, including: <ul style="list-style-type: none"> “Wyndham in the box” memory stick; Initial General Manager training program at a location designated by Wyndham prior to the Opening Date; Two places on Wyndham training courses relating to certain technology, global sales, revenue management, system standards and other topics; Two days of opening training onsite; and One day of training on areas of Licensee’s choosing to be used within sixty (60) days of the Opening Date; 		<ul style="list-style-type: none"> Сбор за комплексные услуги перед открытием отеля: 12 000 долларов США (единовременная выплата), подлежит уплате в течение 30 дней после подписания Лицензионного соглашения. Из указанной суммы финансируются следующие мероприятия: <ul style="list-style-type: none"> Базовый комплект фотоматериалов Отеля; Подготовка Отчета о недвижимости и базового архитектурного обоснования любых ремонтных работ; а также Первоначальное обучение персонала отеля, включая: <ul style="list-style-type: none"> Флэш-накопитель с данными о стандартах Wyndham - «Wyndham in the box»; Первоначальная программа обучения Руководителя, которая проводится по месту, указываемому компанией «Wyndham», - до Даты Открытия Отеля; Обучение двух человек на учебных курсах «Wyndham» вопросам определенных технологий, глобальных продаж, управления доходами, стандартов системы и другим темам; Два дня подготовки к открытию на месте; а также Один день подготовки по выбираемым Лицензиатом темам. Подготовку необходимо заказать в течение шестидесяти (60) дней с Даты открытия;
	<ul style="list-style-type: none"> National Revenue Management Services Fee: Starting three months prior to the Opening Date Licensee will pay the then current National Revenue Management Fee which at the date of this LOI is US\$ 3.75 per guest room per month for basic revenue management services provided by Wyndham to Chain Facilities. 		<p>Сборы за управление доходами: Начиная с трех месяцев до даты открытия, Лицензиат будет оплачивать текущий сбор за услуги по управлению доходами, который на дату подписания LOI составляет 3,75 доллара США за каждый отельный номер ежемесячно, за базовые услуги по управлению доходами, предоставляемые нами Отелям группы.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Hotel Technology Client Support Services (“HTCSS”) Fee: Licensee must pay Wyndham the then current HTCSS fee which at the date of this LOI is a monthly fee of US\$195 for HTCSS which provides 24/7 support and assistance on resolving issues concerning Wyndham sourced technology, including MyPortal and SynXis CR, and tools that interface with the services. 		<ul style="list-style-type: none"> IT Служба поддержки клиентов в технологиях отелей («HTCSS»): Лицензиат оплачивает Wyndham актуальную на настоящий момент плату за HTCSS, которая на момент отправки этого Письма о намерениях составляет US\$195 ежемесячно. Служба обеспечивает круглосуточную IT поддержку и помощь в решении проблем, связанных с IT технологией, включая MyPortal и SynXis CR, и инструменты, которые взаимодействуют с сервисами.
	<ul style="list-style-type: none"> Quality Circle Fee: US\$4,000 (per year); 		<ul style="list-style-type: none"> Оплата системы контроля качества: 4 000 долларов США (ежегодно);

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

	<p>All fees payable under the License Agreement are exclusive of VAT or other equivalent taxes.</p> <p>Licensor may change, modify or delete any Central Services fees for existing services and programs and add new fees for new services, programs and distribution channels at any time upon not less than thirty (30) days' prior written notice to Licensee.</p>		<p>Все сборы, подлежащие уплате в соответствии с Лицензионным соглашением, указаны без учета НДС или других эквивалентных налогов.</p> <p>Лицензиар может изменить, модифицировать или удалить любой Сбор за Централизованные сервисы для существующих услуг и программ и добавить новую плату за новые услуги, программы и каналы распространения в любое время, направив Лицензиату письменное уведомление не менее чем за 30 (тридцать) дней.</p>
<p>Area of Protection:</p>	<ul style="list-style-type: none"> Wyndham will agree to include the following Area of Protection ("AOP"): For the entire Term of the License Agreement, Licensor will not enter into a license agreement for a Wyndham® branded hotel within a radius of 2 kilometres from the existing Hotel front entrance. For avoidance of doubt, if a construction milestone does not occur or there is a delay of more than 180 days or if the construction is stopped for a period of more than 180 consecutive days after the start of construction has occurred (in both cases except directly due to occurrence of an event of force majeure), then the AOP shall be defined as Site only. Regardless of such territorial protection(s), Wyndham will always retain the right to undertake further development(s) under a Chain Acquisition clause which will be included in the License Agreement; 	<p>Область защиты:</p>	<ul style="list-style-type: none"> «Wyndham» соглашается включить следующие области защиты («Области защиты»): В течение всего срока действия Лицензионного соглашения Лицензиар не будет заключать лицензионных соглашений на отели бренда Wyndham® в радиусе 2 километров от парадного входа существующего Отеля. Во избежание сомнений, если этап строительства не наступает, или есть задержка более 180 дней, или если строительство остановлено на период более 180 дней подряд после начала строительства (в обоих случаях, кроме непосредственно из-за наступления форс-мажорных обстоятельств), то Область Защиты определяется только как Строительная Площадка. Независимо от указанной территориальной защиты, «Wyndham» сохраняет за собой право проводить дальнейшее открытие отелей в соответствии с пунктом Развитие сети, который будет включен в Лицензионное соглашение;
	<ul style="list-style-type: none"> Such protection will be granted only for the Wyndham® hotel brand tier and will not limit Wyndham from further developing, managing, franchising or affiliating itself in any manner or form, to other developments under other trademarks owned by Wyndham, such as Wyndham Grand®, Wyndham Garden®, or Wyndham Residences®. 		<ul style="list-style-type: none"> Такая защита будет предоставляться только для разновидности бренда Wyndham® и не будет ограничивать «Wyndham» в дальнейшем развитии, управлении, франчайзинге или создании дочерних компаний любым образом или формой, других открытий под другими брендами, принадлежащими «Wyndham» такие как Wyndham Grand®, Wyndham Garden® или Wyndham Residences®.
	<ul style="list-style-type: none"> The AOP shall automatically lapse in the event that: the Licensee defaults on any of the terms of the License Agreement (including payment obligations or failure to open by the projected opening date). 		<ul style="list-style-type: none"> Область защиты автоматически прекращает свое действие в случае, если: (i) Лицензиат нарушает условия Лицензионного соглашения (включая обязательства по оплате или открытие Отеля позднее оговоренной даты).

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

Key Licensee Obligations:	<ul style="list-style-type: none"> Open the Hotel by no later than the agreed Opening Date; Hire a professional Management company/team acceptable to Wyndham to operate the Hotel successfully; Operate the Hotel in accordance with applicable laws and according to Wyndham's Brand Standards; Connect the Hotel to Wyndham's Two Way Interface via a PMS provider approved by Wyndham; Undertake appropriate Wyndham training; Have in place prior to the opening date and throughout the term of the License Agreement insurance that complies with Wyndham's then current minimum insurance requirements; Pay all fees payable to Wyndham on time and in full. 	Основные обязанности Лицензиата:	<ul style="list-style-type: none"> Открыть Отель не позднее согласованной Даты Открытия; Нанять профессиональную управляющую компанию/команду, приемлемую для «Wyndham», для организации успешной работы Отеля; Эксплуатация отеля в соответствии с действующим законодательством и в соответствии с фирменными стандартами «Wyndham»; Связать отель с двусторонним интерфейсом «Wyndham» при помощи поставщика системы управления гостиницей (СУГ), утвержденного «Wyndham»; Пройти соответствующее обучение «Wyndham»; Обеспечить наличие страхового покрытия на протяжении всего срока действия Лицензионного соглашения, которое соответствует текущим минимальным требованиям «Wyndham» к страховому покрытию; Оплачивать все сборы, подлежащие уплате «Wyndham», вовремя и в полном объеме.
Liquidated Damages:	24 months of Recurring Fees (Royalty, Sales & Marketing Fee, Services Assessment).	Договорная неустойка:	24 месяца Повторяющихся платежей (Лицензионные платежи, Возмещение расходов по продажам и маркетингу, Комиссия за Оценку Услуг)
Withholding Taxes:	<p>Licensee shall pay to Licensor an amount equal to any sales, use, gross receipts, value added, excise, goods and services or similar tax assessed against Licensor by any governmental authority that are calculated on continuing payments required to be paid by Licensee under the License Agreement, other than income or franchise taxes assessed against Licensor. In addition, all amounts payable to Licensor shall be paid by Licensee without deduction for any value added or other taxes, duties or other deductions required under the tax laws and tax treaties in the jurisdiction in which the Hotel is located ("Other Taxes") and all payments to Licensor under the License Agreement shall be increased to the extent necessary to provide Licensor with the same net amount that Licensor would have received if no Other Taxes had been applicable to such payments. However, if Licensee is required by law in the jurisdiction where the Hotel is located to withhold income taxes ("Withholding Taxes") on amounts payable to Licensor, then Licensee shall deduct and:</p> <p>(a) remit to the applicable governmental authority on a timely basis all Withholding Taxes so withheld; (b) provide to Licensor an official receipt issued by such governmental authority for payment of such Withholding Taxes within thirty (30) days of such payment; and (c) set forth in a remittance report to be submitted to Licensor within fifteen (15) days of each such payment the amount of such Withholding Taxes. Licensee shall be responsible for the determination of the correct amount of Withholding Taxes payable in accordance with the applicable Legal Requirements, and Licensee shall indemnify and hold harmless Licensor and Licensor's shareholders and Affiliates and their respective partners, shareholders, directors, officers, employees and agents from and against all Liabilities for unpaid or underpaid Withholding Taxes (including any liabilities for the payment of interest, surcharges, penalties, damages and expenses) that may be imposed, levied or assessed by the applicable governmental authority. Notwithstanding the foregoing, Licensee shall not withhold any Withholding Taxes to the extent that Licensor is entitled to the benefit of a reduced rate or an exemption from Withholding Taxes under an applicable double taxation agreement or treaty. Further, Licensor and Licensee will cooperate in obtaining all reductions in or exemptions from Withholding Taxes.</p>	Удержанные налоги:	<p>Лицензиат должен возместить Лицензиару сумму, равную любой продаже, использованию, валовым поступлениям, добавленной стоимости, акцизам, товарам и услугам или равную аналогичному налогу, которые могут быть начислены Лицензиару любым государственным органом и которые рассчитываются как постоянные платежи, подлежащие выплате Лицензиатом в соответствии с настоящим Лицензионным соглашением, за исключением налога на прибыль или франшизы, выставленных от лица Лицензиара. Кроме того, все суммы, подлежащие выплате в пользу Лицензиара, оплачиваются Лицензиатом без вычета добавленной стоимости или других налогов, пошлин или иных удержаний, подлежащих выплате в соответствии с налоговым законодательством и налоговыми соглашениями по месту нахождения Отеля («Другие налоги»), при этом в соответствии с настоящим Лицензионным соглашением все платежи в пользу Лицензиара должны быть увеличены в той мере, в какой это необходимо для предоставления Лицензиару той же чистой суммы, которую Лицензиар получил бы, если бы никакие другие налоги не были применены к таким платежам. Однако если в соответствии с законодательством по месту нахождения Отеля на суммы, подлежащие выплате в пользу Лицензиара, налагается налог на прибыль («Налог на источники дохода»), Лицензиат вычитает и: (а) своевременно передает соответствующему государственному органу все налоги на источники дохода, удерживаемые таким образом; (б) предоставляет Лицензиару официальную квитанцию, выданную таким государственным органом для оплаты Налогов на источники дохода, в течение тридцати (30) дней с момента оплаты; и (с) отражает это в отчете о переводе денежных средств, который должен быть представлен Лицензиару в течение пятнадцати (15) дней от даты каждого такого платежа. Лицензиат несет ответственность за определение необходимой суммы удерживаемых налогов, подлежащих</p>

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited

4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678

WYNDHAM

HOTELS & RESORTS

			уплате в соответствии с применимыми правовыми требованиями, а также освобождает и ограждает от ответственности Лицензиара, акционеров Лицензиара, аффилированные лица и их соответствующих партнеров, акционеров, директоров, должностные лица, сотрудников и агентов от всех обязательств по неоплаченным или недоплаченным Налогам на источники дохода (включая любые обязательства по уплате процентов, надбавок, штрафов, убытков и расходов), которые могут быть наложены, назначены или выставлены соответствующим государственным органом). Несмотря на вышесказанное, Лицензиат не должен уклоняться от уплаты Налогов на источники дохода в той объеме, в котором Лицензиар имеет право на сниженную ставку или освобождение от уплаты Налогов на источники дохода в соответствии с применимым соглашением или договором об исключении двойного налогообложения. Кроме того, Лицензиар и Лицензиат вместе будут прилагать все усилия в целях уменьшения или освобождения от удержания налогов.
Guarantee:	As a condition to execution of the License Agreement Wyndham will require performance and payment guarantees from a guarantor (individual or company) with financial standing satisfactory to Wyndham and who will guaranty Licensee's obligations under the License Agreement.	Гарантии:	В качестве условия выполнения Лицензионного соглашения Wyndham потребует гарантии исполнения и оплаты от гаранта (физического или юридического лица) с финансовым положением, удовлетворительным для Wyndham, и который будет гарантировать обязательства Лицензиата по Лицензионному соглашению.
Currency:	US Dollars.	Валюта:	Доллары США.
Governing Law:	Law of England.	Регулирующее право:	Законодательство Англии.
Property Report ("PDR"):	<p>The parties will agree on a Property Report, to be prepared by Wyndham, which will set out the scope of work and timeline required for the works required for the hotel so that it will comply with Wyndham® relevant Brand Standards. The Property Report shall be attached to, and will form part of, the License Agreement. For the purposes of the Property Report, Wyndham's review does not cover technical, architectural or engineering factors or compliance with legal requirements.</p> <p>In addition and on request only, more in-depth Architectural/Technical services, from the same support structure, will be available on an "a la Carte" basis should this be required, at an additional cost to the Licensee.</p>	Отчет о недвижимости:	<p>Стороны согласуют Отчет о недвижимости, который должен быть подготовлен «Wyndham» и в котором будут изложены объем работ и сроки, необходимые для проведения работ по приведению Отеля к соответствующим Стандартам бренда Wyndham® . Отчет о недвижимости должен прилагаться к Лицензионному соглашению и будет являться его частью. Для целей Отчета о недвижимости обзор «Wyndham» не охватывает технические, архитектурные или инженерные факторы или соблюдение законодательных требований.</p> <p>Кроме того, в рамках той же программы поддержки и исключительно по запросу, на условиях «под заказ», предоставляются более комплексные Архитектурные/Технические услуги (если таковые потребуются), за что с Лицензиата взимается дополнительная плата.</p>

The Russian text of this LOI is for information and convenience only. In the event of any inconsistency between the English and Russian texts, the English text will prevail.

Русский текст письма о намерениях (LOI) для информации и удобства ознакомления с содержанием документа. В случае разночтения между английским и русским текстами, английский текст имеет преимущественную силу.

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4th floor, 3 Shortlands, Hammersmith, London W6 8DA,
United Kingdom. Registered in England and Wales
No. 8263381
Tel: +44 (0) 208 762 6600. Fax: +44 (0) 208 762 6678

Wyndham Hotel Group (UK) East Limited
4 этаж, 3 Шортлэндс, Хаммерсмит, Лондон, W6 8DA,
Великобритания. Регистрационный номер в Англии и Уэльсе
No. 8263381
тел.: +44 (0) 208 762 6600. факс: +44 (0) 208 762 6678